



DAŇOVÉ IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLA (DIČ)

Informačný list krajiny: Bulharsko (BG)

1. ŠTRUKTÚRA DIČ

Formát	Vysvetlenie	Poznámka
9999999999	10 číslic	osobné identifikačné číslo (jednotné občianske číslo)
9999999999	10 digits	Osobné číslo cudzinca/oficiálne číslo z Národnej agentúry pre príjmy <u>Poznámka:</u> toto identifikačné číslo nemožno validovať modulom na online overenie

Na daňové účely v Bulharskej republike používa Národná agentúra pre príjmy (NAP) tieto identifikačné údaje ako DIČ:

1. Pre bulharských občanov: osobné identifikačné číslo (bulharské jednotné občianske číslo), ktoré pozostáva z bloku 10 číslic;
2. Pre cudzincov, **osoby s pobytom v Bulharsku**, na daňové účely: *identifikačné* číslo, ktoré pozostáva z bloku 10 číslic (prosím vezmite na vedomie, že toto identifikačné číslo nemožno validovať modulom na online overenie)

2. OPIS DIČ

Na určenie totožnosti bulharských občanov: Bulharská národná agentúra pre príjmy (NAP) používa ako osobné identifikačné číslo – DIČ jednotné občianske číslo. Osobné čísla sa uvádzajú na úradných bulharských dokladoch totožnosti.

Na určenie totožnosti cudzincov, **osoby s pobytom v Bulharsku** na daňové účely: Bulharská národná agentúra pre príjmy používa ako DIČ osobné číslo cudzinca/oficiálne číslo z registra NAP, ktoré pozostáva z bloku 10 číslic. NAP vydáva osvedčenie o daňovom domicile potvrdzujúce, že takáto osoba má pobyt v Bulharsku na daňové účely v zmysle dohovoru o zamedzení dvojitého zdaňovania a vzťahuje sa na ňu daň v Bulharskej republike, pokiaľ ide o jej príjmy získané na celom svete. DIČ sa uvádza v uvedenom osvedčení.

DIČ sa uvádzajú v týchto úradných dokladoch totožnosti:

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ **REPUBLIC OF BULGARIA**

ПАСПОРТ PASSPORT Паспорт No/Passport No

P **BGR** **039903356**

Фамилия/Surname
ИВАНОВА
IVANOVA
Име/Given name
РАЛИЦА РАДНЕВА
RALITSA RADNEVA
Гражданство/Nationality
БЪЛГАРИЯ / BULGARIA
Дата на раждане/Date of birth
01.08.1976
Пол/Sex Место на раждане/Place of birth
Ж / F **СОФИЯ / SOFIA**
Дата на издаване/Date of issue
07.08.2003
Дата на валидност/Date of expiry
07.08.2008

Издател/an/Authority
МВР Полиция/MVR BGR
Подпис на притежателя/Holder's signature
[Signature]

ЕГН-номер/number
7608010133

P<BGRIVANOVA<<RALITSA<RADNEVA<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
039903356BGR7608014F08080777608010133<<<<<12

Osobné identifikačné číslo (DIČ)

ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
ЛИЧНА КАРТА

BGR

EUROPEAN UNION
REPUBLIC OF BULGARIA
IDENTITY CARD

SPECIMEN

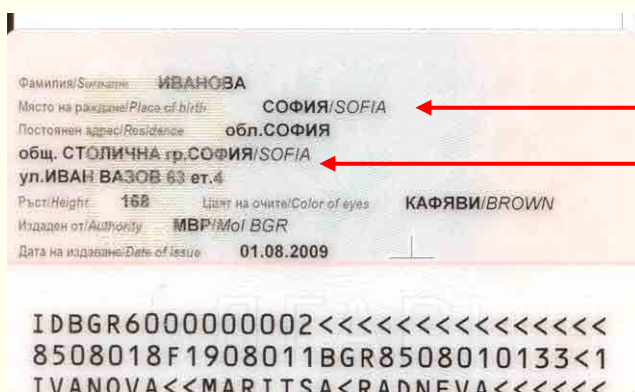
Фамилия	ИВАНОВА
Възраст	IVANOVA
Име	МАРИЦА
Като	MARITSA
Презиме	РАДНЕВА
Father's name	RADNEVA
EГН/Personal No	8508010133
Гражданство/Nationality	БЪЛГАРИЯ/BGR
Дата на раждане/Date of birth	01.08.1985
Валидност/Date of expiry	01.08.2019
№ на документа/Document number	600000000
Подписи/Signature	

Priezvisko

Meno

Osobné identifikačné číslo (DIČ)

Dátum narodenia



Miesto narodenia

Adresa

3.3. Vodičský preukaz (СВИДЕТЕЛСТВО ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА МПС)



Priezvisko
Meno

Dátum a miesto narodenia

Osobné identifikačné číslo (DIČ)

3.4. Osvedčenie o daňovom domicile

NATIONAL REVENUE AGENCY
HEADQUARTERS
Bulgaria, 1000 Sofia, 52 "Kniaz Dondukov" Blvd. Telephone: (02) 86524 Fax: (02) 9870827

Изм. № (Ref.)

УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА МЕСТНО ЛИЦЕ
CERTIFICATE OF FISCAL RESIDENCE

по смисъла на СИДДО между Република България и Федеративна република Германия
within the meaning of the Double Tax Convention between the Republic of Bulgaria
and the Federal Republic of Germany

Националната агенция за приходите на Република България удостоверява, че посоченото по-долу лице е българско местно лице за данъчни цели по смисъла на посочената СИДДО и подлежи на данъчно облагане за световния си доход в Република България.
The National Revenue Agency of the Republic of Bulgaria certifies that the person specified below is a resident of Bulgaria for tax purposes within the meaning of the above Double Tax Convention and is subject to tax on its/its worldwide income in the Republic of Bulgaria.

Име: Name:	Кlaus Dieter Matias		
Адрес: Address:	София, ул. "Радко Петров" 17, ет. 7, ап. 28 Bulgaria, 1000 Sofia, 17 "Radko Petrov" St., fl. 7, ap. 28		
ЕИК / ЕГН/ЛНЧ: Tax identification number:	1001715145		
Държава, за която се отнася удостоверението: Contracting State:	ФЕДЕРАЛНА РЕПУБЛИКА ГЕРМАНИЯ FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY	Година/г: Year/s:	2011

Настоящото удостоверение се издава, за да послужи пред компетентните данъчни органи на посочената по-горе държава с оглед прилагане на Спогодбата за избягване на двойното данъчно облагане между двете държави.
This certificate has been issued for submission to the competent tax authorities of the above mentioned State for the application of the Convention for the avoidance of double taxation between the two countries.

Място и дата издаване: / For official use only:
Place and date: Sofia

Печат:
Stamp:

Име и длъжност: / Name and position:
Director of Tax Treaties Directorate

Подпис:
Signature:

НАП / NRA 1001 www.nap.bg страница / page 1

Osobné identifikačné číslo alebo
iné identifikačné číslo používané ako DIČ

4. VNÚTROŠTÁTNA WEBOVÁ STRÁNKА DIČ

Informácie o DIČ:	<ol style="list-style-type: none"> 1. Právne predpisy o bulharských dokladoch totožnosti: http://www.mvr.bg/NR/rdonlyres/C1CF73E2-D317-4F62-9762-17A7A329A15A/0/Law_BG_Identification_Documents_EN.pdf 2. Daňový poriadok a zákonník sociálneho zabezpečenia http://www.nra.bg/en/page?id=537
Online overenie DIČ:	Nie je k dispozícii

5. VNÚTROŠTÁTNE KONTAKTNÉ MIESTO PRE DIČ:

Kontakt:	Konzultuje túto internetovú adresu: http://www.nra.bg/en/
----------	---

6. PRÁVNE UPOZORNENIE

Na informácie o daňových identifikačných číslach (DIČ) a používanie modulu na online overenie DIČ, ktoré poskytuje tento Európsky portál DIČ, sa vzťahuje vyhlásenie o vylúčení zodpovednosti, upozornenie o ochrane autorských práv a pravidlá týkajúce sa ochrany osobných údajov a súkromia.

Osobitné právne upozornenia pre Bulharskú republiku (2012)

Obsah informačných zdrojov: Obsah informačných zdrojov uvedených na tejto webstránke je v súlade s požiadavkami platných právnych predpisov Bulharska. Prosíme Vás, aby ste nás v prípade rozpornosti, neaktuálnosti, nespoľahlivosti alebo nezákonnosti uverejnených informácií na to ihneď upozornili. Informácie právnej povahy uvedené na tejto stránke nemožno pokladať za právne poradenstvo, ale sú poskytnuté iba na informačné účely. Ak vznikla škoda v dôsledku nezákonných alebo materiálnych činností vykonaných na základe informácií uvedených na tejto webstránke – jej náhradu zabezpečia výlučne osoby, ktoré opatrenia vykonali.

Zodpovednosť za cudzí obsah: Národná agentúra pre príjmy v Bulharsku nie je zodpovedná za zákonnosť, úplnosť, presnosť ani aktuálnosť obsahu informačných zdrojov tretích strán, na ktoré sú uvedené odkazy na tejto stránke, ani za zákonnosť činnosti týchto tretích strán. Prosíme vás, aby ste nás ihneď upozornili v prípade, že si všimnete odkazy na informačné zdroje s neaktuálnym(-mi), nesprávnym(-mi) alebo neúplným(-mi) obsahom alebo informačnými zdrojmi, ktorých obsah je v rozpore s platnými právnymi predpismi.

Autorské právo: Na všetky informácie na stránke, okrem verejných informácií, sa vzťahuje autorské právo. Žiadnu časť predmetov ochrany nemožno v žiadnom prípade reprodukovat', preložiť, editovať ani použiť bez predchádzajúceho písomného súhlasu Bulharskej národnej agentúry pre príjmy.